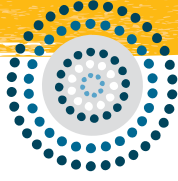


# Chuyển tiếp ... chuẩn bị sẵn sàng để chuyển qua các dịch vụ y tế người lớn

Tờ thông tin này dành cho các thanh thiếu niên đang chuẩn bị để rời bệnh viện hoặc dịch vụ y tế nhi khoa.



Trong healthcare (việc chăm sóc y tế), chúng tôi dùng chữ 'chuyển tiếp' (transition) để diễn tả tiến trình lập kế hoạch, chuẩn bị và chuyển từ dịch vụ y tế nhi khoa đến dịch vụ y tế người lớn.

Chuyển tiếp phải là một tiến trình dần dần và bắt đầu sớm để giúp bạn có thì giờ chuẩn bị cho việc dời chuyển (nhưng không bao giờ là quá trễ để bắt đầu!).

## Chuẩn bị cho việc dời chuyển (qua dịch vụ mới) sẽ

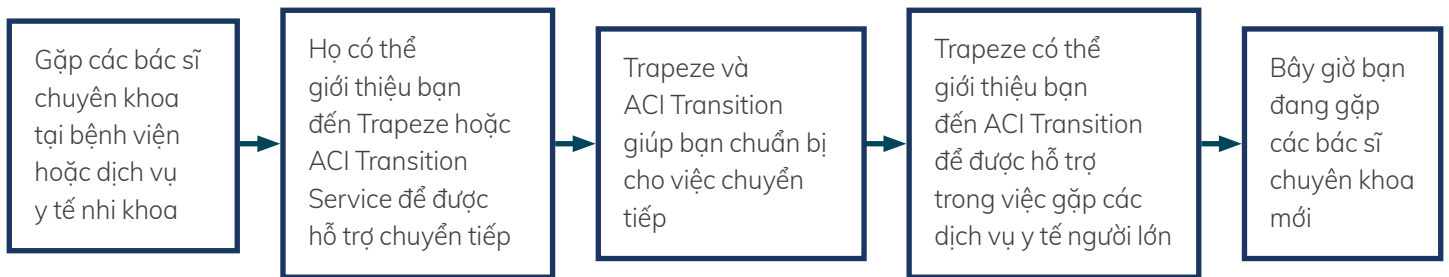
- Giúp bạn có cơ hội suy nghĩ về dịch vụ chăm sóc y tế nào mà mình cần đến trong tương lai
- Giúp bạn phát triển các kỹ năng để quản lý bệnh trạng của mình
- Giúp bạn có thì giờ để thảo luận với đội chăm sóc y tế của mình về việc dời chuyển
- Đảm bảo bạn cảm thấy sẵn sàng để dời chuyển (qua dịch vụ mới)
- Giúp bạn được kết nối vững chắc với bác sĩ (GP) của bạn và cộng đồng

- Giúp bạn chọn các dịch vụ y tế người lớn phù hợp với nhu cầu của bạn
- Giảm căng thẳng và lo lắng khi rời bệnh viện nhi
- Giúp bạn có thời gian để điều chỉnh nhằm để trở nên độc lập hơn
- Giúp gia đình và người chăm sóc có thì giờ để lui bước và họ tin tưởng bạn sẽ nắm quyền chủ động.

Khi bạn còn trẻ, bạn dựa vào gia đình và người chăm sóc để chăm lo cho bạn, nhưng khi bạn lớn lên bạn sẽ có cơ hội để bắt đầu tự chăm lo cho chính mình, học hỏi thêm về bệnh trạng của mình và tự thảo luận về bất cứ vấn đề sức khỏe nào với đội ngũ y tế của mình.

Bằng cách bắt đầu sớm tiến trình chuyển tiếp, bạn sẽ phát huy kiến thức và kỹ năng cần thiết để tự lo liệu việc chăm sóc sức khỏe của mình như một người lớn.

Muốn biết thêm thông tin, hãy thảo luận với bác sĩ và đội chăm sóc y tế của bạn. Bạn cũng có thể liên lạc Trapeze hoặc ACI Transition Care Service (Dịch vụ Hỗ trợ Chuyển tiếp của ACI).



© Tiểu bang New South Wales (Agency for Clinical Innovation) 2020.

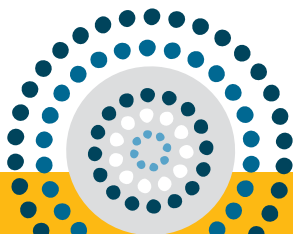
[Creative Commons Attribution-NoDerivatives 4.0 licence](https://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).

Next review 2026.

Muốn biết thông tin hiện hành, xem trang mạng:

[aci.health.nsw.gov.au](http://aci.health.nsw.gov.au) Biểu trưng ACI (ACI logo) được miễn bao gồm trong môn bài Creative Commons và chỉ có thể được sử dụng nếu có sự cho phép đã được nêu rõ.

GET THE FACTS



[www.trapeze.org.au](http://www.trapeze.org.au)